

SARC



NUESTRO  
MENSAJE



NUESTROS  
MAESTROS

NUESTRA  
ESCUELA

# Escuela Primaria Belle Air

Informe de responsabilidad escolar 2014-2015  
Publicado en 2015-2016

Michael Rothhammer  
Director  
mrothhammer@sbpsd.k12.ca.us

450 Third Avenue  
San Bruno, CA 94066

Grados: TK-5  
Teléfono: (650) 624-3155  
<http://sbpsd.k12.ca.us/belleair/index.htm>

Código CDS: 41-69013-6044614

.....

# SARC



## Mensaje del director

¡¡¡Bienvenidos!!! La Primaria Belle Air atiende a una comunidad dinámica y de gran diversidad lingüística y cultural en San Bruno, California, en la península del Norte.

Los alumnos de la Escuela Belle Air son estudiantes inteligentes y entusiastas. En colaboración con nuestros padres de familia y la comunidad, apoyamos, estimulamos y preparamos a nuestros alumnos durante su travesía educativa. Esperamos que cuando nuestros alumnos egresen de Belle Air, estén preparados para tener éxito en la secundaria, completar los requisitos A-G de preparatoria y ser elegibles a asistir a la universidad de su elección. Además, capacitamos a nuestros alumnos para que busquen aprender toda la vida y sean miembros cultos, respetuosos y responsables de su comunidad.

Programa preescolar en el plantel: contamos con un próspero programa de preescolar en el plantel, que atiende a más de 100 alumnos de 3 a 5 años. Incorporamos actividades prácticas, experiencias culturales, preparación para el jardín de niños y juego con el fin de construir bases sólidas para el futuro de nuestros niños.

Tenemos asociaciones con la comunidad general, que incluye a la ciudad de San Bruno, el Aeropuerto Internacional de San Francisco y Recology de San Bruno.

Compromiso parental: los padres son activos en nuestra escuela, y tenemos una capaz Asociación de Padres y Maestros (Parent Teacher Association, PTA) que lleva a cabo muchos eventos especiales y de recaudación de fondos durante el año. Esos recursos contribuyen a los muchos programas adicionales de Belle Air, incluido un programa de educación física de alta calidad y una experiencia educativa anual al aire libre que dura una semana para nuestros alumnos de quinto grado.

Tecnología: en la Escuela Belle Air, la tecnología es una prioridad. Cada salón de clases está equipado con un proyector con pantalla de cristal líquido (Liquid Crystal Display, LCD), un proyector de documentos y dispositivos electrónicos para los estudiantes para llevar al mundo al salón de clases. Nuestros alumnos usan ST Math, un programa de razonamiento matemático y de solución de problemas del MIND Research Institute, gracias a la subvención de la Iniciativa de Matemáticas de Silicon Valley. También tenemos Raz-Kids y Rosetta Stone Kids que ofrecen apoyo complementario. Además, hay una Chromebook para cada alumno en los salones de los grados superiores. Los alumnos de los salones de clases primarios tienen acceso a iPad, para brindarles aprendizaje individual.

Satisfacción de las necesidades de todos los alumnos: gracias a nuestra colaboración con la universidad, podemos brindar a los alumnos enseñanza y apoyo más individualizados. En cada salón de clases hay un índice de un maestro por cada 12 a 14 alumnos, lo que ayuda a individualizar la enseñanza. Tenemos un maestro especialista en recursos, un maestro de expresión oral de medio tiempo y consejeros que brindan servicios a los alumnos con necesidades excepcionales. Hay un programa después del horario de clases en el plantel que incluye ayuda con las tareas, laboratorio de computación, actividades de enriquecimiento y juegos estructurados al aire libre. El Distrito Escolar de San Bruno Park atiende las necesidades de salud y bienestar de nuestros alumnos; tenemos un centro de salud para alumnos en el plantel que cuenta con una enfermera certificada.

Lo invitamos a visitar la Primaria Belle Air y a conocer a nuestros inteligentes alumnos, nuestro excepcional personal y el abundante aprendizaje que se realiza aquí.

Michael Rothhammer

Director

## Declaración de la misión

En la Primaria Belle Air creemos que todos los alumnos pueden ser exitosos en el ámbito académico si nos tomamos el tiempo para abordar sus diferentes inclinaciones de aprendizaje.

Creemos que debemos enfocarnos en el niño en su totalidad y proporcionar a cada estudiante un entorno de aprendizaje seguro a nivel emocional, así como oportunidades para su enriquecimiento.

Finalmente, creemos en el respeto a las diferentes culturas que conforman el mosaico de la Escuela Belle Air, y queremos garantizar que todos los alumnos que egresen de nuestro plantel tengan las habilidades y el capital social para ser miembros exitosos y solidarios de la comunidad.

## Declaración de la visión de la escuela

Todos los alumnos de la Escuela Belle Air aprenderán a ser reflexivos y pensadores creativos, con el apoyo de la comunidad escolar. Colaborarán con otras personas y adquirirán habilidades efectivas de comunicación.

## Declaración de las creencias del Distrito Escolar de San Bruno Park

Creemos que:

- La educación pública desempeña un papel vital en nuestra sociedad.
- La honestidad y la franqueza a todos los niveles crean relaciones de confianza.
- Cada alumno tiene la capacidad y el deseo de aprender. Nuestra tarea es capturar y expandir ese deseo y animar a los alumnos a que hagan su mejor esfuerzo.
- En el ramo de la educación no existe una solución universal; necesitamos abordar de manera individual las necesidades de cada niño.
- Se debe incluir a la comunidad en la educación de sus niños.
- Debemos actuar según nuestras creencias y servir como modelos.
- Debemos brindar un entorno educativo seguro y protegido.

## Informe de responsabilidad escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de responsabilidad escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informadas sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.



## Lema del distrito

*Escuelas orgullosas en una comunidad orgullosa*

## Declaración de la misión del Distrito Escolar de San Bruno Park

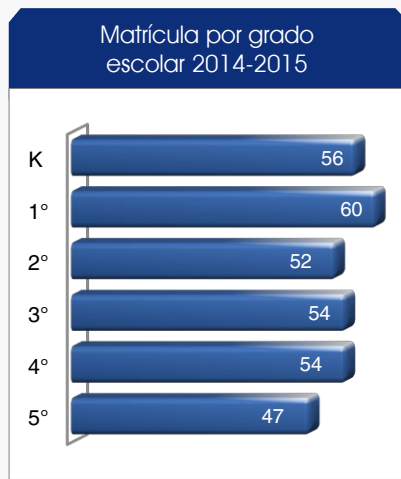
El Distrito Escolar de San Bruno Park educa y faculta a todos los alumnos para que progresen a nivel académico, social y emocional con el fin de que sean miembros solidarios de la sociedad.

## Metas del Distrito Escolar de San Bruno Park

- atraer, desarrollar y retener personal altamente calificado
- implementar estrategias y metodologías de aprendizaje del siglo XXI
- ser solvente desde el punto de vista fiscal
- desarrollar, ampliar e implementar cursos y programas de calidad para permitir que todos los alumnos tengan éxito en el ámbito académico

## Matrícula por grado

La gráfica de barras muestra el número total de alumnos inscritos en cada grado para el año escolar 2014-2015.



## Programa de Educación Especial (Special Education)

La Escuela Primaria Belle Air brinda apoyo adicional a los alumnos con necesidades especiales. Los servicios de educación especial se adaptan al Programa de Educación Individualizada (Individualized Education Program, IEP) de cada alumno con discapacidades físicas, emocionales o de aprendizaje. Hay un maestro especialista en recursos y un asistente de medio tiempo que trabajan la técnica de ayuda tanto en clase como fuera de ella con los alumnos que tienen IEP.

## Personal y programas especiales

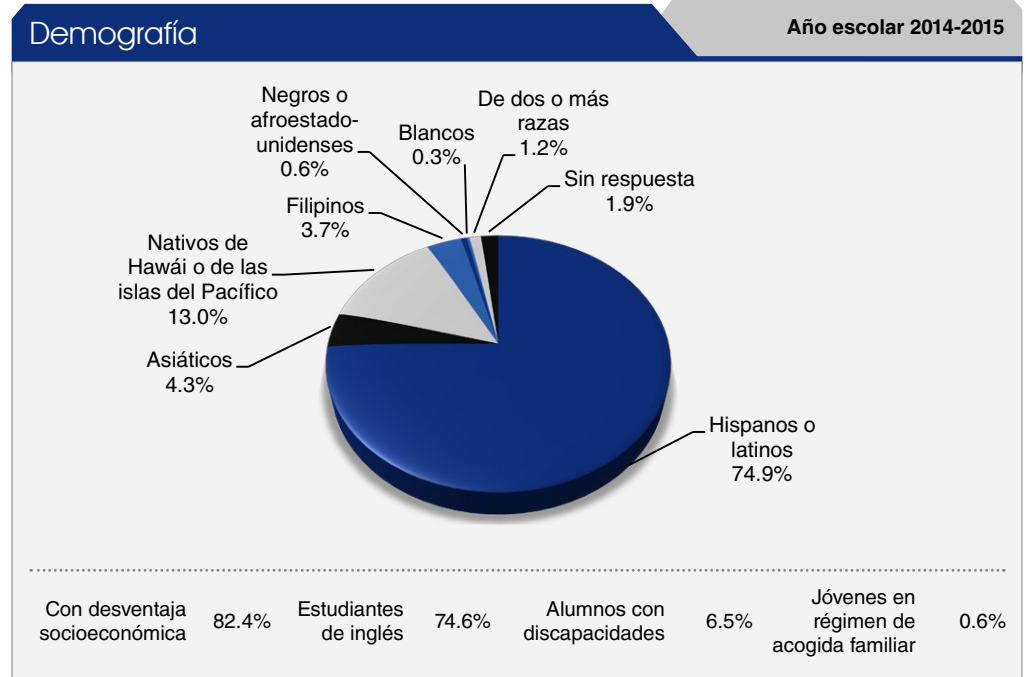
Se alienta a los alumnos a que participen en las actividades académicas y extracurriculares suplementarias de la escuela, que son parte integral del programa educativo. Estos programas promueven actitudes positivas, alientan el desempeño y ayudan en la prevención de problemas de conducta. Las actividades y los programas extracurriculares del año escolar 2014-2015 en la Escuela Primaria Belle Air incluyen el programa para después del horario de clases administrado por la ciudad de San Bruno. Una combinación de financiamiento del distrito escolar y de la PTA garantiza que todos los alumnos participen en el programa de educación física Ritmo y Movimientos (Rhythm and Moves).

El psicólogo del distrito y el consejero están dedicados a ayudar a todos los alumnos, ya sean de educación especial o de educación general, a lidiar con problemas socioemocionales, a través de apoyo para lograr metas positivas y servicios de asesoría adicionales para determinados alumnos de educación general.

Hay un Centro de Salud para Alumnos ubicado en el plantel de la Escuela Belle Air, al que pueden acudir nuestros alumnos y sus familias.

## Matrícula por grupo de alumnos

La matrícula total en la escuela fue de 323 alumnos para el año escolar 2014-2015. La gráfica circular muestra el porcentaje de estudiantes inscritos en cada grupo.



## Seguridad escolar

Para proteger el bienestar de los alumnos y del personal, el personal docente y el Consejo del Plantel Escolar actualizaron el Plan de Seguridad del Plantel Escolar integral en marzo de 2016. El plan de seguridad abarca la preparación de la escuela para desastres y varios procedimientos de seguridad, como la política sobre visitantes, los materiales de emergencia y los procedimientos de evacuación. Regularmente se realizan simulacros de seguridad; los simulacros de incendio y de sismo se llevan a cabo cada mes. Los simulacros contra intrusos y de cierre total se realizan cuando es pertinente. Durante 2014-2015 reemplazamos la Sección 4.0, Respuesta inmediata respuesta de acción con base en la revisión promulgada por la Coalición de la Oficina de Educación del Condado de San Mateo para Escuelas y Comunidades Seguras. Los simulacros se realizan cada mes y se rotan entre simulacros de incendio, de sismo y de cierre total.

Todos los visitantes de la Escuela Belle Air deben registrarse en la oficina y portar un gafete de visitante en todo momento. Se brinda vigilancia para garantizar la seguridad de cada alumno antes del inicio de clases, durante los recesos, durante el almuerzo y después de clases. La vigilancia es una responsabilidad compartida entre los supervisores de la tarde, los maestros y la administración. Los alumnos también pueden participar en la Patrulla Estudiantil de Seguridad antes y después de clases. Poco tiempo después del inicio de clases se cierran todas las puertas, excepto la que se encuentra en la entrada principal de la escuela.

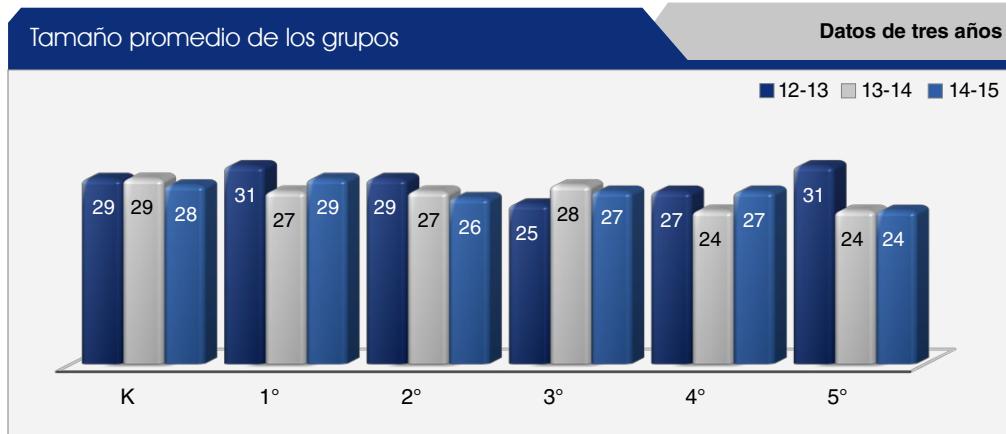
Para promover un clima escolar seguro y acogedor, la comunidad de la Escuela Belle Air brinda a los alumnos el apoyo y las estrategias para tratarse entre sí de manera respetuosa y comprensiva. Con ese fin, todo el personal refuerza el modelo de Intervención y Apoyo de Comportamiento Positivo (Positive Behavioral Intervention and Supports, PBIS) y discute y refuerza los rasgos positivos del carácter. A los alumnos también se les enseña a usar habilidades de gestión de conflictos para ayudarles a resolver los problemas con sus compañeros. Un sistema de principios sobre el comportamiento apropiado e inapropiado incluye notas amarillas y azules con las consecuencias respectivas. La suspensión siempre es el último recurso y únicamente se aplica para las infracciones enlistadas en el Código de Educación. Un Comité de Ambiente conformado por maestros y por el director se reúne cada mes para debatir sobre cuestiones de comportamiento de toda la escuela, como las PBIS o la implementación de rasgos de carácter, y para planear la Asamblea de Súper Alumnos (Super Student Assembly) mensual.

## Programa de Estudiantes de Inglés (English Learner Program)

El Programa de Desarrollo del Idioma Inglés (English Language Development, ELD) ayuda a los estudiantes de inglés. El programa de Desarrollo del Lenguaje Académico brinda capacitación especializada en inglés. Se agrupa a los alumnos según su nivel en el idioma con base en los resultados de su Prueba de Desarrollo del Idioma Inglés de California (California English Language Development Test, CELDT). Todos los maestros están certificados en idioma intercultural y desarrollo académico (Cross-cultural Language and Academic Development, CLAD). La instrucción del ELD está totalmente integrada en el plan de estudios de los salones de clases. Para nuestros alumnos principiantes, contamos con instrucción especializada que incluye el método Rosetta Stone. Todos los maestros participaron en la capacitación de la Ley del Senado 472 para el ELD. Esta capacitación la proporcionó el Proyecto de Lectura y Alfabetización de California (California Reading and Literacy Project, CRLP) y consistió en 40 horas de talleres. Los maestros emplean estas estrategias basadas en la investigación para mejorar el inglés académico de nuestros estudiantes de inglés.

## Distribución del tamaño de clase

La gráfica de barras muestra los datos de tres años para un grupo de tamaño promedio, y muestra los datos de tres años para el número de salones de clase por tamaño.



**Número de salones de clase por tamaño** **Datos de tres años**

Grado	2012-2013			2013-2014			2014-2015		
	Número de alumnos								
	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+
Kínder		2			2			2	
1°		2			2			2	
2°		2			2			2	
3°		2			2			2	
4°		2			2			2	
5°		2			2			2	

## Logros

- En el año escolar 2012-2013, la Primaria Belle Air fue una de las cuatro escuelas primarias del área metropolitana de la Bahía que aumentó en 50 puntos o más su índice de desempeño académico (Academic Performance Index, API), el sistema de clasificación académica estatal. Fueron muchos, por supuesto, los factores que ayudaron al éxito de nuestros alumnos, como nuestro personal docente altamente capacitado y nuestra intervención sistemática para los alumnos por debajo del nivel de grado. Hay un maestro de Intervención en Lectura que ofrece instrucción a pequeños grupos e individual a los alumnos que requieran apoyo adicional para aprender a leer o en comprensión de lectura.
- La subvención del programa de Educación y Seguridad después de Clases (After School Education and Safety, ASES) permite que la Escuela Belle Air ofrezca un programa después de clases todos los días en que se dé enseñanza en la escuela. Este programa ofrece apoyo para las tareas a los alumnos de 1.º a 6.º grado, además de actividades enriquecedoras y un refrigerio nutritivo. El enriquecimiento después de clases incluyó artes y manualidades, cocina y actividades físicas, como danza folclórica y Zumba. Además, todos los alumnos de 5.º grado participaron en la experiencia educativa anual al aire libre que ofrece una gran variedad de actividades prácticas sobre ciencia.
- Varios maestros están capacitados por el Proyecto de Lectura y Literatura de California (California Reading and Literature Project, CRLP). Este año, dos maestros más recibieron la capacitación.

## Medidas para mejorar

- En 2015-2016 seguiremos mejorando el aprendizaje diferenciado en todas las materias principales con énfasis adicional en lectura/lengua y literatura y matemáticas. La Escuela Belle Air seguirá teniendo altas expectativas de todos los alumnos, incluidos los que estén por debajo del nivel de grado, los que se encuentren a nivel de grado y los que tengan un rendimiento destacado. El maestro de intervención de lectura trabajará con determinados alumnos que no se encuentren al nivel de grado.
- Además, seguiremos construyendo un ambiente escolar positivo por medio de intervenciones y apoyos de comportamientos positivos, que incluyen rasgos mensuales del carácter y educación contra el acoso escolar.

## Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra los índices de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado para los últimos tres años. Nota: los alumnos sólo se cuentan una vez, sin importar el número de suspensiones.

**Índices de suspensión y expulsión**

Escuela Belle Air			
	12-13	13-14	14-15
Índices de suspensión	0.3%	0.9%	0.0%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%
Distrito Escolar de San Bruno Park			
	12-13	13-14	14-15
Índices de suspensión	1.3%	1.3%	0.3%
Índices de expulsión	0.1%	0.1%	0.0%
California			
	12-13	13-14	14-15
Índices de suspensión	5.1%	4.4%	3.8%
Índices de expulsión	0.1%	0.1%	0.1%

## Desarrollo profesional

El distrito y el plantel escolar brindan tiempo y recursos para la colaboración, la planificación y el desarrollo profesional de todo el personal. Los maestros reciben capacitación que está directamente relacionada con las prácticas de enseñanza, para lo cual asisten a actividades de desarrollo profesional después del horario de clases, talleres y conferencias. Los días de desarrollo profesional permiten que los miembros del personal reciban capacitación rigurosa, desafiante y receptiva respecto a las necesidades de aprendizaje de los alumnos y las mejores prácticas actuales.

Los métodos para ofrecer desarrollo profesional incluyen días de desarrollo profesional, días de liberación, días de salida anticipada y sesiones después de clases y en vacaciones de verano.

El apoyo a los maestros incluye ayuda entre colegas por medio de tiempo de planeación común y estructura del ciclo de investigación, que incluye desarrollo profesional guiado por maestros, observación y asesoría de pares.

**Días de desarrollo profesional**

2013-14	2 días
2014-15	3 días
2015-16	3 días



## Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los alumnos del 5.º, 7.º y 9.º grado tienen que participar en la Prueba de condición física de California (California Physical Fitness Test, PFT) El Fitnessgram® es la PFT designado para los alumnos de las escuelas públicas de California, presentado por el Consejo Estatal de Educación. La PFT mide seis áreas clave de condición física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fuerza y flexibilidad del tronco

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los alumnos a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de condición física para estar en la "zona de condición física saludable" para el período más reciente de pruebas. Para conocer más detalles sobre la PFT de California, visite la página [www.cde.ca.gov/ta/tg/pf](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf).

Porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de condición física

Año escolar 2014-2015

Grado 5

<b>Cuatro de seis estándares</b>	27.3%
<b>Cinco de seis estándares</b>	6.8%
<b>Seis de seis estándares</b>	2.3%

## Progreso anual adecuado

La Ley Educativa Federal para la Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act, ESEA) requiere que todas las escuelas y distritos cumplan los requerimientos del Progreso Anual Adecuado (Adequate Yearly Progress, AYP). Las escuelas públicas de California y los distritos necesitan cumplir o exceder los criterios en los cuatro objetivos siguientes:

- El índice de participación en las evaluaciones estatales en lengua y literatura inglesas y matemáticas
- Porcentaje de alumnos que obtuvieron una calificación proficiente en las evaluaciones estatales en lengua y literatura inglesas y matemáticas
- Niveles de asistencia en escuelas con matrícula de jardín de niños de transición a octavo grado (TK-8)
- Índice de graduación de preparatoria

La tabla muestra si la escuela, el distrito y el estado cumplieron o no cada uno de los criterios del AYP para 2014-2015. Para obtener más información, visite [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay).

Criterios de progreso anual adecuado		Año escolar 2014-2015		
	Escuela Belle Air	Distrito Escolar de San Bruno Park	California	
<b>Cumplió con el AYP general</b>	Sí	Sí	Sí	
<b>Cumplió con el índice de participación:</b>				
<b>Lengua y literatura inglesas</b>	Sí	Sí	Sí	
<b>Matemáticas</b>	Sí	Sí	Sí	
<b>Cumplió con el porcentaje de proficientes:</b>				
<b>Lengua y literatura inglesas</b>	■	■	■	
<b>Matemáticas</b>	■	■	■	
<b>Cumplió con el índice de asistencia</b>	Sí	Sí	Sí	
<b>Cumplió con el índice de graduación</b>	○	○	Sí	

## Programa de intervención federal

Las escuelas y los distritos que reciben el financiamiento del Título I que no cumplen los criterios de AYP durante dos años consecutivos en la misma área de contenido (lengua y literatura inglesas o matemáticas) o en el mismo indicador, entran a la Mejora de programas (Program Improvement, PI). Cada año adicional que el distrito o la(s) escuela(s) no cumplan el AYP tendrá como resultado que avancen al siguiente nivel de intervención. El porcentaje de escuelas identificadas para la Mejora de programas se calcula considerando el número de escuelas que actualmente están en el PI en el distrito y dividiéndolo por el número total de escuelas del Título I dentro del distrito.

Esta tabla muestra el estado de la Mejora de programas 2015-2016 para la escuela y el distrito. Para obtener más detalles sobre la identificación del PI, visite la página [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp).

Programa de intervención federal		Año escolar 2015-2016	
	Escuela Belle Air	Distrito Escolar de San Bruno Park	
<b>Estado de la Mejora de programas</b>	En la PI	En la PI	
<b>Primer año de Mejora de programas</b>	2007-2008	2011-2012	
<b>Año en la Mejora de programas</b>	Año 5	Año 3	
<b>Número de escuelas de Título I actualmente en Mejora de Programas</b>	3		
<b>Porcentaje de escuelas de Título I en Mejora de Programas</b>	100.00%		

■ No se aplica. Debido a la transición a las evaluaciones sumativas de Smarter Balanced, el Departamento de Educación de Estados Unidos aprobó la solicitud de exención del Departamento de Educación de California para excluir de las determinaciones del Progreso Anual Adecuado (Adequate Yearly Progress, AYP) los resultados de porcentaje de competencia. Para obtener más información sobre los informes de AYP, visite <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>.

○ No se aplica. Este indicador de AYP solamente es aplicable para escuelas preparatorias.

◇ No se aplica. La escuela no se encuentra en Mejora de Programas.

## Pruebas de estándar de California para todos los alumnos: ciencias (5.º, 8.º y 10.º grado)

Las tablas muestran el porcentaje de alumnos en 5.º, 8.º y 10.º grado que calificaron en los niveles proficiente o avanzado (cumplieron o excedieron los estándares estatales) en ciencias.

Alumnos que calificaron en los niveles proficiente y avanzado							Datos de tres años		
Materia	Escuela Belle Air			Distrito Escolar de San Bruno Park			California		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
Ciencias	18%	36%	34%	57%	62%	61%	59%	60%	56%

## Resultados de las pruebas de estándares de California por grupo de alumnos: ciencias (5.º, 8.º y 10.º grado)

Alumnos que calificaron en los niveles proficiente y avanzado		Año escolar 2014-2015
Grupo	Ciencias	
Todos los alumnos en el distrito	61%	
Todos los alumnos en la escuela	34%	
Hombres	41%	
Mujeres	23%	
Negro o afroestadounidense	❖	
Indio americano o nativo de Alaska	❖	
Asiático	❖	
Filipino	❖	
Hispano o latino	31%	
Nativo de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	
Blanco	❖	
Dos o más razas	❖	
Con desventaja socioeconómica	30%	
Estudiantes de inglés	23%	
Alumnos con discapacidades	❖	
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	❖	
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	

## Resultados de la evaluación del rendimiento y progreso de estudiantes de California para todos los alumnos (del 3.º al 8.º y 11.º grados)

La tabla de abajo muestra el porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales en lengua y literatura inglesas/alfabetización y matemáticas.

Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales			Año escolar 2014-2015
Materia	Escuela Belle Air	Distrito Escolar de San Bruno Park	California
Lengua y literatura inglesas/alfabetización	20%	43%	44%
Matemáticas	21%	38%	33%

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de alumnos evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

❖ La información no está disponible en este momento.

## Evaluación de California para el rendimiento y progreso de los alumnos/evaluación estandarizada y resultados del informe

A principios del año escolar 2013-2014, el Programa de Examinación y Reporte Normalizados (Standardized Testing and Reporting, STAR) se eliminó y se reemplazó por una nueva evaluación llamada Evaluación del Rendimiento y Progreso de Estudiantes de California (California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP).

Para el año escolar 2015, la CAASPP incluyó una combinación de evaluaciones en línea y en papel. El componente en línea contenía las pruebas Smarter Balanced en lengua y literatura inglesas/alfabetización y matemáticas. Las evaluaciones de ciencias en papel de la CAASPP incluyeron la Prueba de estándares de California (California Standards Test, CST), la Evaluación modificada de California (California Modified Assessment, CMA) y la Evaluación alternativa de rendimiento de California (California Alternate Performance Assessment, CAPA). También existían las Pruebas optativas basadas en los estándares en español para lengua y literatura/lectura.

La CST es una prueba de opción múltiple de ciencias para diferentes niveles de grado. La CMA es una evaluación modificada para estudiantes con discapacidades que siguen un Plan de educación individualizada (Individualized Education Plan, IEP). La CAPA es una evaluación alternativa para alumnos con discapacidades cognitivas importantes que no pueden hacer la CST con adaptaciones o modificaciones, o la CMA con adaptaciones.

Para obtener más información sobre las evaluaciones CAASPP, visite la página [www.cde.ca.gov/ta/tg/ca](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca).

## CAASPP por grupo de alumnos: lengua y literatura inglesas, y matemáticas

Las tablas de las siguientes páginas muestran la información sobre los logros estudiantiles en cada nivel de desempeño en lengua y literatura inglesas, y matemáticas para la escuela por grupo de alumnos del 3.º al 6.º grados.

Los niveles de rendimiento incluyen:

- Nivel 1 = no se cumplió el estándar
- Nivel 2 = apenas se cumplió el estándar
- Nivel 3 = se cumplió el estándar
- Nivel 4 = se excedió el estándar

Nota: el número de alumnos examinados incluye a los alumnos que no recibieron una calificación. Sin embargo, el número de alumnos examinados no es el número que se usó para calcular los porcentajes del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento se calculan usando alumnos con calificaciones.

## Resultados de la CAASPP por grupo de alumnos: lengua y literatura inglesas, y matemáticas - 3.º grado

Rendimiento de los alumnos en cada nivel de desempeño				Año escolar 2014-2015			
Lengua y literatura inglesas: 3.º grado				Niveles de desempeño			
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje de alumnos examinados de la matrícula total	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Todos los alumnos	52	51	98.1%	61%	24%	8%	8%
Hombres		29	55.8%	66%	21%	10%	3%
Mujeres		22	42.3%	55%	27%	5%	14%
Negro o afroestadounidense		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Indio americano o nativo de Alaska		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Asiático		2	3.8%	❖	❖	❖	❖
Filipino		3	5.8%	❖	❖	❖	❖
Hispano o latino		36	69.2%	61%	28%	8%	3%
Nativo de Hawái o de las islas del Pacífico		8	15.4%	❖	❖	❖	❖
Blanco		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Dos o más razas		2	3.8%	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica		41	78.8%	73%	20%	2%	5%
Estudiantes de inglés		37	71.2%	59%	30%	5%	5%
Alumnos con discapacidades		6	11.5%	❖	❖	❖	❖
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar		❖	❖	❖	❖	❖	❖
Matemáticas: 3.º grado				Niveles de desempeño			
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje de alumnos examinados de la matrícula total	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Todos los alumnos	52	51	98.1%	33%	35%	18%	14%
Hombres		29	55.8%	34%	34%	17%	14%
Mujeres		22	42.3%	32%	36%	18%	14%
Negro o afroestadounidense		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Indio americano o nativo de Alaska		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Asiático		2	3.8%	❖	❖	❖	❖
Filipino		3	5.8%	❖	❖	❖	❖
Hispano o latino		36	69.2%	39%	36%	14%	11%
Nativo de Hawái o de las islas del Pacífico		8	15.4%	❖	❖	❖	❖
Blanco		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Dos o más razas		2	3.8%	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica		41	78.8%	39%	41%	15%	5%
Estudiantes de inglés		37	71.2%	38%	35%	16%	11%
Alumnos con discapacidades		6	11.5%	❖	❖	❖	❖
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar		❖	❖	❖	❖	❖	❖

Nivel 1 = no se cumplió el estándar    Nivel 2 = apenas se cumplió el estándar    Nivel 3 = se cumplió el estándar    Nivel 4 = se excedió el estándar

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de alumnos evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

❖ La información no está disponible en este momento.



## Resultados de la CAASPP por grupo de alumnos: lengua y literatura inglesas, y matemáticas - 4.º grado

Rendimiento de los alumnos en cada nivel de desempeño				Año escolar 2014-2015			
Lengua y literatura inglesas: 4.º grado				Niveles de desempeño			
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje de alumnos examinados de la matrícula total	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Todos los alumnos	53	52	98.1%	65%	21%	10%	4%
Hombres		17	32.1%	76%	24%	0%	0%
Mujeres		35	66.0%	60%	20%	14%	6%
Negro o afroestadounidense		1	1.9%	❖	❖	❖	❖
Indio americano o nativo de Alaska		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Asiático		2	3.8%	❖	❖	❖	❖
Filipino		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Hispano o latino		42	79.2%	64%	21%	10%	5%
Nativo de Hawái o de las islas del Pacífico		7	13.2%	❖	❖	❖	❖
Blanco		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Dos o más razas		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica		48	90.6%	63%	23%	10%	4%
Estudiantes de inglés		41	77.4%	71%	22%	5%	2%
Alumnos con discapacidades		2	3.8%	❖	❖	❖	❖
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar		❖	❖	❖	❖	❖	❖
Matemáticas: 4.º grado				Niveles de desempeño			
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje de alumnos examinados de la matrícula total	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Todos los alumnos	53	52	98.1%	46%	48%	6%	0%
Hombres		17	32.1%	53%	41%	6%	0%
Mujeres		35	66.0%	43%	51%	6%	0%
Negro o afroestadounidense		1	1.9%	❖	❖	❖	❖
Indio americano o nativo de Alaska		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Asiático		2	3.8%	❖	❖	❖	❖
Filipino		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Hispano o latino		42	79.2%	45%	48%	7%	0%
Nativo de Hawái o de las islas del Pacífico		7	13.2%	❖	❖	❖	❖
Blanco		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Dos o más razas		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica		48	90.6%	48%	46%	6%	0%
Estudiantes de inglés		41	77.4%	54%	39%	7%	0%
Alumnos con discapacidades		2	3.8%	❖	❖	❖	❖
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar		❖	❖	❖	❖	❖	❖

Nivel 1 = no se cumplió el estándar      Nivel 2 = apenas se cumplió el estándar      Nivel 3 = se cumplió el estándar      Nivel 4 = se excedió el estándar

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de alumnos evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

❖ La información no está disponible en este momento.

## Resultados de la CAASPP por grupo de alumnos: lengua y literatura inglesas, y matemáticas - 5.º grado

Rendimiento de los alumnos en cada nivel de desempeño				Año escolar 2014-2015			
Lengua y literatura inglesas: 5.º grado				Niveles de desempeño			
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje de alumnos examinados de la matrícula total	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Todos los alumnos	44	44	100.0%	39%	30%	30%	2%
Hombres		27	61.4%	41%	26%	33%	0%
Mujeres		17	38.6%	35%	35%	24%	6%
Negro o afroestadounidense		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Indio americano o nativo de Alaska		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Asiático		4	9.1%	❖	❖	❖	❖
Filipino		2	4.5%	❖	❖	❖	❖
Hispano o latino		34	77.3%	38%	35%	26%	0%
Nativo de Hawái o de las islas del Pacífico		3	6.8%	❖	❖	❖	❖
Blanco		1	2.3%	❖	❖	❖	❖
Dos o más razas		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica		36	81.8%	39%	31%	31%	0%
Estudiantes de inglés		29	65.9%	52%	34%	14%	0%
Alumnos con discapacidades		4	9.1%	❖	❖	❖	❖
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar		❖	❖	❖	❖	❖	❖
Matemáticas: 5.º grado				Niveles de desempeño			
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje de alumnos examinados de la matrícula total	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Todos los alumnos	44	44	100.0%	43%	30%	16%	11%
Hombres		27	61.4%	41%	26%	19%	15%
Mujeres		17	38.6%	47%	35%	12%	6%
Negro o afroestadounidense		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Indio americano o nativo de Alaska		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Asiático		4	9.1%	❖	❖	❖	❖
Filipino		2	4.5%	❖	❖	❖	❖
Hispano o latino		34	77.3%	47%	26%	21%	6%
Nativo de Hawái o de las islas del Pacífico		3	6.8%	❖	❖	❖	❖
Blanco		1	2.3%	❖	❖	❖	❖
Dos o más razas		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica		36	81.8%	42%	33%	19%	6%
Estudiantes de inglés		29	65.9%	55%	34%	10%	0%
Alumnos con discapacidades		4	9.1%	❖	❖	❖	❖
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes		0	0.0%	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar		❖	❖	❖	❖	❖	❖

Nivel 1 = no se cumplió el estándar    Nivel 2 = apenas se cumplió el estándar    Nivel 3 = se cumplió el estándar    Nivel 4 = se excedió el estándar

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de alumnos evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

❖ La información no está disponible en este momento.

## Libros de texto y materiales educativos

El proceso de selección de los materiales educativos del Distrito Escolar de San Bruno Park (San Bruno Park School District, SBPSD), cuando hay suficiente financiamiento, involucra a los maestros y a los miembros de la comunidad. Existe un comité consultivo de maestros, conocido como Consejo del Plan de Estudios, con representantes de cada escuela. El Consejo del Plan de Estudios limita el campo de los materiales adoptados por el estado cuando existe dicha lista. Después se solicita a los maestros del distrito que realicen una "comparación piloto", en la cual tienen que usar a los dos finalistas en un contexto de enseñanza real. Posteriormente, presentan una recomendación al Consejo del Plan de Estudios. La administración entonces somete la recomendación a un periodo de revisión pública y de "debate" por parte de la junta escolar. Puesto que la junta escolar únicamente se reúne una vez al mes, el periodo de revisión pública consta de 30 días. Siempre que no haya excepciones, la recomendación se vuelve a presentar en la reunión siguiente.

La audiencia pública más reciente que adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos se llevó a cabo el 14 de octubre de 2015. Los libros de texto adoptados más recientemente provienen de la lista aprobada por el estado.

El contenido de los libros de texto se ajusta a los marcos del plan de estudios adoptado por la Junta Estatal de Educación. El distrito se encuentra en el año final de un plan de transición de cuatro años para adaptar los libros de texto a los estándares estatales de conocimientos fundamentales comunes.

Lista de libros de texto y materiales educativos		Año escolar 2015-2016
Materia	Libros de Texto	Adoptados
Lengua y literatura inglesas	Open Court Reading, McGraw-Hill	2003
Lengua y literatura inglesas	Language Central, Pearson (K-5 at Belle Air)	2011
Estudiantes de inglés	Language Central, Pearson (K-5 at Belle Air)	2010
Matemáticas	Houghton Mifflin	2006
Ciencias	California Science, Pearson Scott Foresman	2007
Historia/ciencias sociales	California Vistas, Macmillan/McGraw-Hill	2006

## Disponibilidad de los libros de texto y materiales educativos

La siguiente es una lista del porcentaje de alumnos que no cuentan con sus propios libros de texto y material educativo asignado.

Porcentaje de alumnos que no cuentan con materiales por materia		Año escolar 2015-2016
Escuela Belle Air	Porcentaje de faltantes	
Lectura/lengua y literatura	0%	
Matemáticas	0%	
Ciencias	0%	
Historia/ciencias sociales	0%	
Bellas artes y artes escénicas	◇	
Lengua extranjera	◇	
Salud	◇	

## Acceso público a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). El acceso a Internet en las bibliotecas y los lugares públicos generalmente se proporciona en orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.

◇ No se aplica.

## Calidad de los libros de texto

La siguiente tabla presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

Calidad de los libros de texto	
Año escolar 2015-2016	
Criterios	Sí/No
¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la junta rectora local?	Sí
¿Los libros de texto son consistentes con el contenido y con los ciclos de los planes de estudio adoptados por el Consejo de Educación del Estado?	Sí
¿Todos los alumnos, incluidos los estudiantes de inglés, tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales de enseñanza para utilizarlos en clase o llevarlos a casa?	Sí

## Actualidad de los datos de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en la que se recolectó y verificó la información de los libros de texto y de los materiales educativos.

Actualidad de los libros de texto	
Año escolar 2015-2016	
Fecha de recolección de datos	
	10/2015

## Tarea

Las tareas son una parte fundamental del proceso de aprendizaje y ayudan a desarrollar habilidades básicas académicas y de estudio, así como a fomentar la responsabilidad y la autodisciplina en los alumnos. Cada maestro sigue las pautas que aparecen en la política de tareas del distrito. Animamos a los padres a brindar un ambiente de apoyo para actividades de las tareas y a hacerse responsables de revisar las tareas con sus hijos. El programa para después de clases brinda educación adicional a los alumnos inscritos desde 1.º hasta 5.º grado.

## Instalaciones escolares

La Escuela Primaria Belle Air se construyó originalmente en 1951 y brinda un ambiente limpio y seguro a los alumnos, al personal y a los voluntarios. La escuela se reconstruyó en el verano de 2000. El plantel tiene una configuración cuadrangular y está completamente cercado para garantizar la seguridad y la comodidad de acceso. En el área del patio hay un área de juegos central que tiene dos estructuras de juegos, una para primaria y la otra para los alumnos de grados superiores. En el frente de la escuela se encuentra el patio de juegos de preescolar, con una estructura para escalar. La Escuela Primaria Belle Air está compuesta de 18 salones de clases (desde preescolar hasta quinto grado), una biblioteca y centro de medios, un laboratorio de computación, una sala de asesoría, una sala para el personal y una cafetería. De los dos salones de clases portátiles con los que contamos, uno se remodeló como centro de salud de vanguardia y el otro es un centro para padres.

**Biblioteca:** un asistente de medios didácticos ayuda a los alumnos a adquirir habilidades para el uso de la biblioteca, como encontrar libros de gran interés y buscar material para reportes o presentaciones. Los alumnos tienen acceso semanal a la biblioteca y pueden obtener los libros que necesiten para apoyar y enriquecer su aprendizaje académico. Dos veces al año, el asistente de medios organiza una feria del libro.

**Tecnología:** los salones de clases están equipados con proyectores de LCD, proyectores de documentos, computadoras para los alumnos y acceso a Internet. Hay dos laboratorios de computación que brindan acceso a la tecnología a todos los alumnos. Nuestros maestros tienen acceso a correo electrónico y usan las computadoras para registrar la asistencia y las calificaciones, contar los almuerzos en la cafetería y comunicarse con los padres y los colegas por medio del correo electrónico.

Los edificios y los predios escolares se limpian diariamente. Hay un conserje de tiempo completo durante el día y un conserje de medio tiempo que limpia los salones en las tardes y las noches. Hay horarios que especifican sus responsabilidades.

El personal de mantenimiento realiza las labores de jardinería del predio y la mayoría de las reparaciones de toda la escuela.

## Elementos de la instalación escolar inspeccionados

Las tablas muestran los resultados de la inspección escolar más reciente usando la Herramienta de inspección de las instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o un formulario escolar equivalente. La siguiente es una lista de los elementos inspeccionados.

- **Sistemas:** sistemas y tuberías de gas, alcantarillado, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y aire acondicionado)
- **Interior:** superficies interiores (suelos, techos, paredes y marcos de ventanas)
- **Limpieza:** control de plagas y plagas, limpieza general (instalaciones escolares, edificios, salones y áreas comunes)
- **Eléctrico:** sistemas eléctricos (interior y exterior)
- **Sanitarios y bebederos:** sanitarios, lavabos y bebederos (interior y exterior)
- **Seguridad:** equipo contra incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos (interior y exterior)
- **Estructura:** condición de las estructuras, techos
- **Externo:** ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juego

## Buen estado de la instalación escolar

Esta inspección determina el buen estado de la instalación escolar; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo.

Buen estado de la instalación escolar		Año escolar 2015-2016	
Elementos inspeccionados	Condiciones de la instalación	Elementos inspeccionados	Condiciones de la instalación
<b>Sistemas</b>	Bueno	<b>Sanitarios y bebederos</b>	Aceptable
<b>Interior</b>	Bueno	<b>Seguridad</b>	Bueno
<b>Limpieza</b>	Bueno	<b>Estructura</b>	Bueno
<b>Eléctrico</b>	Bueno	<b>Externo</b>	Aceptable
<b>Resumen general de las condiciones de la instalación</b>			Aceptable
<b>Fecha de inspección más reciente del plantel escolar</b>			11/5/2015
<b>Fecha en que se completó por última vez el formulario de inspección</b>			11/5/2015

## Deficiencias y reparaciones

La tabla muestra las reparaciones requeridas para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del sitio. Se enumeran todas las deficiencias, sin importar el estado de reparación de cada elemento.

Deficiencias y reparaciones		Año escolar 2015-2016
Elementos inspeccionados	Deficiencias, Acción Tomada o Planeada y Fecha de Acción	
<b>Limpieza</b>	Los sanitarios requieren que se aumenten los intervalos de limpieza. Se supervisará el apoyo de los conserjes. Antes de junio de 2016.	
<b>Sanitarios y bebederos</b>	Problemas con los dispositivos de manos libres; vandalismo. Se toman medidas continuas a partir de octubre de 2015.	
<b>Externo</b>	El cierre automático de la puerta trasera requiere reparación. Se reparó el 15 de noviembre de 2015.	

## Participación de los padres

Los padres de la Escuela Belle Air participan de varias formas en la educación de los alumnos. Los padres colaboran como voluntarios en los salones de clases y son miembros activos de varios comités escolares, que incluyen la Asociación de Padres y Maestros (PTA), el Consejo del Plantel Escolar (School Site Council, SSC), el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learner Advisory Committee, ELAC) y el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito (District English Learner Advisory Committee, DELAC). El director realiza reuniones mensuales de "café" con los padres y los interesados para compartir información y ofrecer un foro donde los padres puedan hablar sobre temas relacionados con la escuela.

También existe un enlace con los padres que trabaja con ellos para animarlos en su participación y compromiso con la escuela. Además, a lo largo del año escolar esta persona dirige talleres periódicos de educación parental y brinda servicios de interpretación a las familias.

Para obtener más información sobre cómo participar en la Escuela Belle Air, comuníquese a la escuela al (650) 624-3155.



## Calificaciones de los docentes

Esta tabla muestra la información sobre las acreditaciones y calificaciones de los docentes. Los docentes que no están totalmente acreditados son maestros que están en prácticas del distrito y la universidad, preprácticas, que cuentan con permisos de emergencia u otros y dispensas. Para obtener más información sobre las acreditaciones de los docentes, visite [www.ctc.ca.gov](http://www.ctc.ca.gov).

Información sobre las acreditaciones de los docentes	Datos de tres años			
	Distrito Escolar de San Bruno Park	Escuela Belle Air		
Maestros	15-16	13-14	14-15	15-16
<b>Maestros con acreditación completa</b>	103	15	12	10
<b>Maestros sin acreditación completa</b>	2	0	0	0
<b>Enseñanza fuera del área de competencia de la materia (con acreditación completa)</b>	4	0	0	0

## Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Esta tabla muestra el número de maestros con asignación incorrecta (puestos que ocupan maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar el nivel de grado, la materia, el grupo de alumnos, etc.) y el número de puestos vacantes (no ocupado por un sólo maestro designado para enseñar todo el curso al inicio del año o semestre escolar). Observe que el número total de asignaciones incorrectas incluye a los maestros de los estudiantes de inglés.

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes	Datos de tres años		
	Escuela Belle Air		
Maestros	13-14	14-15	15-16
<b>Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes de inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes</b>	0	0	1

## Clases académicas básicas enseñadas por maestros altamente calificados

La Ley Que Ningún Niño se quede Atrás (No Child Left Behind, NCLB) amplió la Ley de Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act, ESEA) para obligar a que maestros "altamente calificados" enseñen las materias académicas básicas. Estos maestros deben contar por lo menos con un título de licenciatura, la acreditación de enseñanza adecuada para California y competencia demostrada para cada materia académica básica que enseña. La tabla muestra los datos de los maestros altamente calificados del año escolar 2014-2015.

Las escuelas con elevados índices de pobreza se definen como aquellas en donde aproximadamente el 40 por ciento o más de sus alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o precio reducido. Las escuelas con bajos índices de pobreza se definen como aquellas en donde aproximadamente el 39 por ciento o menos de sus alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o precio reducido. Para obtener más información sobre las calificaciones de los maestros relacionadas con la NCLB, visite [www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq](http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq).

Maestros en conformidad con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás	Año escolar 2014-2015	
	Porcentaje de clases sobre materias académicas básicas	
	Enseñadas por maestros altamente calificados	No enseñadas por maestros altamente calificados
<b>Escuela Belle Air</b>	100.00%	0.00%
<b>Todas las escuelas en el distrito</b>	100.00%	0.00%
<b>Escuelas con elevados índices de pobreza en el distrito</b>	100.00%	0.00%
<b>Escuelas con bajos índices de pobreza en el distrito</b>	100.00%	0.00%

◇ No se aplica.



## Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo escolar y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre asesores académicos y personal de apoyo escolar	
Año escolar 2014-2015	
<b>Asesores académicos</b>	
<b>FTE de los asesores académicos</b>	0.0
<b>Número promedio de alumnos por asesor académico</b>	◇
<b>Personal de apoyo</b>	<b>FTE</b>
<b>Asesores sociales, de comportamiento o de desarrollo profesional</b>	★
<b>Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario)</b>	0.0
<b>Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (paraprofesional)</b>	⌘
<b>Psicólogo(a)</b>	✪
<b>Trabajador(a) social</b>	0.0
<b>Enfermero(a)</b>	0.0
<b>Especialista del habla, lenguaje y audición</b>	*
<b>Especialista de recursos (no docente)</b>	▲
<b>Otros</b>	<b>FTE</b>
<b>Maestro de intervención en lectura</b>	0.8
<b>Enlace con los padres</b>	0.4
<b>Asistente educativo</b>	⌘
<b>Asistente pedagógico de educación especial</b>	✪

★ Dos de medio tiempo (se comparten con otras escuelas)

⌘ Uno de medio tiempo

✪ En tres escuelas

\* De medio tiempo (se comparte con otra escuela)

▲ Medio tiempo

⌘ Tres horas al día

✪ Dos puestos de tres horas

## Tipos de servicios financiados

Los fondos federales del Título I se usaron para lo siguiente:

- Maestro de intervención en lectura
- Programa de lectura complementario
- Servicios educativos adicionales para alumnos que estén uno o más grados por debajo de su grado actual

Se financia un programa de educación física a través de la PTA de la Escuela Belle Air.

Finalmente, una subvención estatal de Educación y Seguridad después de Clases (ASES) financió el programa después del horario de clases.

La Fundación de Educación de San Bruno financia el asistente educativo (Instructional Assistant, IA) de 2015-2016 para ofrecer apoyo adicional a los alumnos en el salón de clases.

## Datos financieros escolares

La siguiente tabla muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por alumno de fuentes restringidas y no restringidas.

Datos financieros escolares	
Año fiscal 2013-2014	
<b>Gastos totales por alumno</b>	\$6,991
<b>Gastos por alumno de fuentes restringidas</b>	\$2,689
<b>Gastos por alumno de fuentes no restringidas</b>	\$4,302
<b>Sueldo anual promedio de un maestro</b>	\$63,462

## Gastos por alumno

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la junta gobernante ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

## Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2013-2014. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por alumno, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en [www.cde.ca.gov/ds/fd/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/) ec. Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/). Para buscar gastos y sueldos para un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en [www.ed-data.org](http://www.ed-data.org).

## Datos financieros sobre el distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los docentes y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: los datos sobre salarios del distrito no incluyen las prestaciones.

Datos sobre sueldos del distrito	Año fiscal 2013-2014	
	Distrito Escolar de San Bruno Park	Distrito de tamaño similar
<b>Sueldo de un maestro principiante</b>	\$38,700	\$42,723
<b>Sueldo medio de un maestro</b>	\$67,513	\$65,936
<b>Sueldo más alto de un maestro</b>	\$74,381	\$84,545
<b>Sueldo promedio de un director de escuela primaria</b>	\$98,817	\$106,864
<b>Sueldo promedio de un director de escuela secundaria</b>	\$102,548	\$110,494
<b>Sueldo del superintendente</b>	\$129,135	\$159,133
<b>Sueldos de los maestros: porcentaje del presupuesto</b>	32%	40%
<b>Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto</b>	5%	6%

## Comparación de datos financieros

Esta tabla muestra los gastos escolares por alumno de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y lo compara con los datos distritales y estatales.

Comparación de datos financieros	Año fiscal 2013-2014	
	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Sueldo anual promedio de un maestro
<b>Escuela Belle Air</b>	\$4,302	\$63,462
<b>Distrito Escolar de San Bruno Park</b>	\$6,063	\$65,179
<b>California</b>	\$5,348	\$69,086
<b>Escuela y distrito: diferencia porcentual</b>	-29.0%	-2.6%
<b>Escuela y California: diferencia porcentual</b>	-19.6%	-8.1%

Requisitos del Plan de responsabilidad de control local (Local Control Accountability Plan, LCAP) adaptados en su SARC  
Las siguientes tablas resumen las áreas de prioridad en el estado incluidas en el Informe de responsabilidad escolar.

## Condiciones de aprendizaje

La tabla siguiente describe la información en el SARC que es relevante para la Prioridad estatal básica (Prioridad 1).

Requisitos del Plan de responsabilidad de control local	Correspondencia entre las Áreas de prioridad del estado y el SARC
<b>Condiciones de aprendizaje</b>	
<b>Prioridad estatal: básica</b>	
Grado al cual los maestros están correctamente asignados y completamente acreditados para la materia y los alumnos a quienes enseñan. Código de educación (Education Code, EC) § 52060 (d)(1)	
Los alumnos tienen acceso a materiales educativos conforme a los estándares. EC § 52060 (d)(1)	
Las instalaciones escolares se mantienen en buenas condiciones. EC § 52060 (d)(1)	

## Resultados de los alumnos

La siguiente tabla describe la información del SARC que es relevante para la Prioridad estatal sobre los logros estudiantiles (Prioridad 4) y para la Prioridad estatal sobre otros resultados de los alumnos (Prioridad 8).

Requisitos del Plan de responsabilidad de control local	Correspondencia entre las Áreas de prioridad del estado y el SARC
<b>Resultados de los alumnos</b>	
<b>Prioridad estatal: logros estudiantiles</b>	
Evaluaciones estatales (por ejemplo, la Evaluación del desempeño y el progreso del alumno de California). EC § 52060 (d)(4)(A)	
El índice de desempeño académico EC § 52060 (d)(4)(B)	
El porcentaje de alumnos que ha terminado los cursos con éxito, que satisface los requisitos de admisión de la Universidad de California y de la Universidad del Estado de California, o a las secuencias o los programas de estudio de carreras técnicas. EC § 52060 (d)(4)(C)	
<b>Prioridad estatal: otros resultados de los alumnos</b>	
Los resultados del alumnos en materias como inglés, matemáticas, ciencias sociales, ciencias, artes visuales y escénicas, salud, educación física, educación de carreras técnicas y otros estudios indicados por la junta rectora. <sup>1</sup> EC § 52060 (d)(8)	

## Participación

La siguiente tabla describe la información en el SARC que es relevante para la Prioridad estatal sobre la participación de los padres (Prioridad 3), la Prioridad estatal sobre la participación de los alumnos (Prioridad 5) y la Prioridad estatal del entorno escolar (Prioridad 6).

Requisitos del Plan de responsabilidad de control local	Correspondencia entre las Áreas de prioridad del estado y el SARC
<b>Participación</b>	
<b>Prioridad estatal: participación de los padres</b>	
Los esfuerzos que el distrito escolar hace para buscar la participación de los padres en la toma de decisiones para el distrito escolar y cada plantel escolar. EC § 52060 (d)(3)	
<b>Prioridad estatal: participación del alumno</b>	
Índices de deserción en preparatoria. EC § 52060 (d)(5)(D)	
Índices de graduación de preparatoria. EC § 52060 (d)(5)(E)	
<b>Prioridad estatal: entorno escolar</b>	
Índices de suspensión de alumnos. EC § 52060 (d)(6)(A)	
Índices de expulsión de alumnos. EC § 52060 (d)(6)(B)	
Otras medidas locales, incluidas encuestas de alumnos, de padres y de maestros en cuanto a la seguridad y la conexión con la escuela. <sup>2</sup> EC § 52060 (d)(6)(C)	

**Nota:** las Prioridades estatales 2 y 7 no se requieren en el SARC, tampoco ciertas partes de las Prioridades 4 y 5. Para obtener información detallada sobre el LCAP y preguntas frecuentes, visite la página [www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/lcfaq.asp](http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/lcfaq.asp).

<sup>1</sup> Inglés, matemáticas y educación física son las únicas materias incluidas en Otros resultados del alumno (Prioridad 8) que se reflejan en el SARC.

<sup>2</sup> El Plan de seguridad escolar es la única otra medida local del Entorno escolar (Prioridad 6) que se refleja en el SARC.